

# Thina singu

## Let us be the burning fire

Zulu words: Traditional  
 Additional Zulu and English words:  
 Markus Detterbeck

Music: Zulu-Traditional  
 Arrangement and additional music:  
 Markus Detterbeck  
 © by Helbling, Rum/Innsbruck

Emotionally ♩ = ca. 138

Intro

☐ Solo or small group ad lib \*)

S  
A

1. Thi - na sin - gu - mlil' o - vu - tha - yo, wa - sha, wa - sha, wa - sha.  
 2. Let us be the burn-ing fire, burn-ing, burn-ing, burn-ing.

T

1. Thi - na sin - gu - mlil' o - vu - tha - yo, wa - sha, wa - sha, wa - sha.  
 2. Let us be the burn-ing fire, burn-ing, burn-ing, burn-ing.

B

\*) Soprano or Tenor

1. wa - sha, wa - sha, wa - sha, thi - na.  
 2. burn-ing, burn-ing, burn-ing, ob. \_\_\_\_\_

5

2.

A

mf

wa - sha. La la la la. Wa - sha, (clap) tsh (clap) wa - sha, (clap) tsh (clap) wa - sha, wa - sha, burn-ing. La la la la. Burn - ing, (clap) tsh (clap) burn - ing, (clap) tsh (clap) burn - ing, burn - ing.

mf

wa - sha. (stomp) Wa - sha, (clap) tsh (clap) wa - sha, (clap) tsh (clap) wa - sha, wa - sha, burn-ing. (stomp) Burn - ing, (clap) tsh (clap) burn - ing, (clap) tsh (clap) burn - ing, burn - ing.

mf

wa - sha. (stomp) Wa - sha thi - na, wa - sha thi - na, wa - sha, (stomp) burn - ing. (stomp) Burn - ing fire, burn - ing fire, we are

9

D.C. (Verse 2)

wa - sha! (stomp) Wa - sha, (clap) tsh (clap) wa - sha, (clap) tsh (clap) wa - sha, wa - sha, wa - sha! (stomp) burn-ing! (stomp) Burn-ing, (clap) tsh (clap) burn-ing, (clap) tsh (clap) burn-ing, burn-ing, burn-ing!

wa - sha! (stomp) Wa - sha, (clap) tsh (clap) wa - sha, (clap) tsh (clap) wa - sha, wa - sha, wa - sha! (stomp) burn-ing! (stomp) Burn-ing, (clap) tsh (clap) burn-ing, (clap) tsh (clap) burn-ing, burn-ing, burn-ing!

wa - sha thi - na! Wa - sha thi - na, wa - sha thi - na, wa - sha, (stomp) wa - sha! (stomp) burn-ing fire! Burn - ing fire, burn - ing fire, we are burn-ing!

**B** Interlude: Dance

☐ Solo or small group ad lib \*)

☐ Solo or small group

14 *mp*  
 S Hey, thi - na! (snap) *mp* (stomp) Hey, thi - na! (snap)  
 A Ye - bo thi - na, thi - na ye - bo thi - na (stomp) ye - bo!  
 T *mp* *mp* (stomp) (stomp)  
 B Hey, thi - na! (snap) *mp* (stomp) (stomp)  
 \*) Soprano or Tenor Ye - bo thi - na, thi - na ye - bo thi - na ye - bo!

19 *cresc.* *f*  
 Choir: Thi - na sin - gu thi - na, (stomp) thi - na ye - bo! Thi - na! (stomp)  
*cresc.* Ye - bo thi - na, thi - na ye - bo thi - na ye - bo! Thi - na!  
*cresc.* Ye - bo thi - na, thi - na ye - bo thi - na (stomp) ye - bo! Thi - na!  
*cresc.* Ye - bo thi - na, thi - na ye - bo thi - na (stomp) ye - bo! Ye - bo ye - bo!

23 1. 2.  
 Thi - na sin - gu, thi - na! (stomp) Thi - na! (clap) Hey! (stomp)  
*f* Ye - bo ye - bo ye - bo thi - na thi - na (stomp) (clap) Hey! (stomp)  
*f* Ye - bo thi - na, thi - na ye - bo thi - na ye - bo! (clap) Hey! (stomp)  
*f* Ye - bo thi - na, thi - na ye - bo thi - na ye - bo! (clap) Hey! (stomp)

